



# उषा वचन

एक ही आकाश में चाँद, सूरज और तारे,  
जगमगाते और छिपते।  
किंतु जलता दीप एक सूने कक्ष में,  
रोते कलपते अँधेरे को छिपा लेता गोद में,  
और कहता है धरा से, "मैं तुम्हें दूँगा उजाला।  
जानता हूँ, दे न पाऊँगा तुम्हें आकाश सारा।  
पूछो न मुझसे कौन हूँ मैं।  
चिर प्रतीक्षा में विकल, हो सकेगा जिस तरह,  
दूर कर दुख तुम्हारे, प्यार के आवर्त में।  
मुस्कराहट की किरण, तुम्हारी जिन्दगी को घेर लेगी।  
प्रतीक्षा है तुम्हें भी तो किसी की।"

उषा वर्मा

# The Promise of Dawn

Sun, moon and stars  
all sparkle and hide about our sky ;  
but the lamp, burning in a lonely room,  
covers the weeping wailing darkness in her lap,  
and tells the earth : "I will give you light.  
I know I cannot offer you the entire sky.  
Don't ask me who I am. You will grow restless  
In an eternity of waiting, as sorrow is distanced  
When encircled by your love.  
Rays of laughter will surround your life.  
You too are waiting for someone."

Usha Verma

*translated from the Hindi by Debjani Chatterjee*

*The poet David Hart commissioned this poem as part of a collection of fifty by different UK poets, each about waiting. The poems are for display in waiting rooms.*

Poems for...waiting

<https://poemsforthewall.org>

